

# ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ



1002-e ЗАСЕДАНИЕ

Понедельник,  
24 июня 1963 г.,  
11 ч.

Официальные отчеты

ЧЕТВЕРТАЯ СПЕЦИАЛЬНАЯ СЕССИЯ

НЬЮ-ЙОРК

## СОДЕРЖАНИЕ

Пункт 7 повестки дня:	Стр.
Рассмотрение финансового положения Организации в свете доклада Рабочей группы по изучению административных и бюджетных методов Организации Объединенных Наций (продолжение) . . . . .	151

Председатель: г-н Ян Поль БАННИЕР  
(Нидерланды)

### ПУНКТ 7 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Рассмотрение финансового положения Организации в свете доклада Рабочей группы по изучению административных и бюджетных методов Организации Объединенных Наций (A/5187, A/5274, A/5407 и Corr.1, A/5416, A/5421, A/C.5/974, A/C.5/975, A/C.5/L.782 и Add.1, A/C.5/L.783 и Add.1, A/C.5/L.784 и Add.1, A/C.5/L.785 и Add.1, A/C.5/L.786, A/C.5/L.787, A/AC.113/1-27) (продолжение)

1. Г-н КВЕЙСОН-СЕККИ (Гана) дает объяснения по проекту резолюции A/C.5/L.787 от имени его авторов (Берег Слоновой Кости, Гана, Кипр, Нигерия), указывает, что несмотря на все другие рассматривавшиеся Комитетом проекты резолюций, которые были результатом долгих и трудных переговоров, проблемы Организации все еще окончательно не урегулированы. По этой причине был внесен проект резолюции A/C.5/L.787. Принцип добровольных взносов, конечно, не нов в Организации Объединенных Наций, поскольку он постоянно применяется в экономической и социальной областях, а недавно некоторые государства-члены Организации делали добровольные взносы для финансирования операций по поддержанию мира. До сих пор такой способ финансирования считался мерой временного характера, отвечающей требованиям

каждого отдельного случая, но авторы проекта резолюции считают, что принцип добровольных взносов может быть применен для создания фонда мира, средствами которого Генеральный Секретарь мог бы располагать в любой нужный момент. Идея создания такого фонда ни в коем случае не противоречит принципу коллективной ответственности государств-членов Организации, которые должны будут выполнять свои финансовые обязательства в соответствии с какой-то справедливой разверсткой, которая может быть разработана в будущем. Желательно, чтобы все ресурсы использовались для поддержания мира. Такой фонд даст возможность всем, кто того пожелает, — частным лицам, организациям и государствам-членам Организации, как состоящим, так и не состоящим ее членами, — внести свой вклад в дело поддержания мира и таким образом принимать деятельное участие в осуществлении этого идеала.

2. Хотя авторы проекта резолюции убеждены, что такой шаг будет наилучшим способом содействия достижению целей Организации, они никоим образом не стремятся предвосхитить окончательное решение. По этой причине в пункте 1 постановляющей части они предлагают Генеральному Секретарю провести консультации, и они просто надеются на полное сотрудничество со стороны всех, с тем чтобы Генеральный Секретарь мог представить соответствующий доклад Генеральной Ассамблее на восемнадцатой сессии.

3. В заключение представитель Ганы хочет подчеркнуть, что проект резолюции A/C.5/L.787 не носит спорного характера, так как в нем только предлагается обсудить и рассмотреть эту проблему, а окончательное решение будет зависеть от исхода консультаций Генерального Секретаря. Поэтому авторы проекта резолюции обращаются ко всем представителям с призывом единогласно его поддержать.

4. Г-н КИЗЯ (Украинская Советская Социалистическая Республика) говорит, что его реакция на представленный в Комитете проект резолюции может быть только отрицательной. Страны, принимавшие участие в разработке этого текста, не должны льстить себя надеждой, что они нашли решение финансового кризиса Организации. Принятие проектов резолюций фактически сокращает шансы на достижение подлинного решения проблемы, так как эти проекты серьезно отходят от Устава и приносят в жертву интересы Организации в угоду интересам нескольких империалистических держав. Хотя нет никакого сомнения в том, кто стоит за этими предложениями, представитель Украинской ССР должен подчеркнуть серьезную ответственность, которую приняли на себя страны, согласившись поддержать их в Комитете.

5. Проект резолюции A/C.5/L.782 и Add.1 совершенно искажает положения Устава относительно распределения полномочий между Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности, хотя эти положения совершенно ясно изложены. Таким образом делается попытка присвоить Генеральной Ассамблее полномочия, принадлежащие исключительно Совету Безопасности, для того чтобы Ассамблея могла принимать решения об использовании вооруженных сил. Какие бы решения Генеральная Ассамблея ни принимала в прошлом относительно финансирования операций по поддержанию мира, такие решения всегда были предметом споров, а теперь делается попытка легализовать эту практику, как будто Устава, в частности главы IV, не существует. В Уставе нет ни одной строки, которая оправдывала выражения, употребленные в проекте резолюции, так как по статье 17 Генеральная Ассамблея полномочна только утверждать бюджет Организации и финансовые и бюджетные соглашения со специализированными учреждениями, упомянутые в статье 57. Поэтому можно спросить себя, как далеко в конечном счете пойдут страны, поставившие себе целью изменить Устав.

6. Согласно Уставу в сфере поддержания мира Генеральная Ассамблея может делать только рекомендации, но она не может принимать решений о мероприятиях, входящих в компетенцию Совета Безопасности. Представитель Франции с полным основанием указал на то, насколько опасно было бы пытаться превратить Генеральную Ассамблею в какого-то рода мировое правительство. Представленный Комитету проект резолюции пренебрегает положениями Устава и принципом единогласия постоянных членов

Совета Безопасности и направлен на то, чтобы чинить помехи социалистическим странам, которые в настоящее время находятся в меньшинстве в Генеральной Ассамблее. Можно спросить себя также, действительно ли в интересах развивающихся стран систематически препятствовать социалистическим странам участвовать в принятии решений, в которых, как правило, менее развитые страны прямым образом заинтересованы. Мнимая угроза развала Организации Объединенных Наций может стать действительной, если Организация будет и в будущем использоваться как ширма для прикрытия актов агрессии империалистических стран.

7. В проекте резолюции A/C.5/L.784 и Add.1 предусматривается продолжение операций в Конго до конца 1963 года, что подтверждает сообщения западноевропейской печати о том, что г-н Чомбе снова принялся за свои интриги. Украинская ССР не раз уже заявляла, что войска Организации не могут оставаться в Конго после окончания военных операций, для которых они были туда посланы. Аргумент в пользу того, что войска Организации необходимы в Конго для поддержания спокойствия на территории есть не что иное, как миф, старательно поддерживаемый для того, чтобы было чем оправдывать дальнейшее их пребывание в стране и чтобы ими можно было камуфлировать присходящую там борьбу колониальных держав за подчинение конголезского правительства своему влиянию, а также чтобы ограждать интересы крупных иностранных монополий. Поэтому не удивительно, что уже поговаривают о сохранении войск Организации Объединенных Наций в Конго и в 1964 году, так как колониальные страны могут создать дальнейшие беспорядки, чтобы иметь предлог для своего пребывания на территории Конго. Финансирование операций не составило бы никакой проблемы, поскольку выдвигается принцип коллективной ответственности всех государств-членов Организации. В пункте 1 постановляющей части проекта резолюции A/C.5/L.784 и Add.1 для специального счета не установлено предельного срока; несомненно ожидалось, поэтому, что операции в Конго будут и в дальнейшем продолжаться еще довольно долгое время и что таким образом будут соблюдены интересы западных держав, в особенности Соединенных Штатов, которые, играли на экономических затруднениях развивающихся стран и на их страстном желании сохранить эффективность Организации Объединенных Наций, вынудили их внести совместно различные проекты резолюций, которые хотели внести сами западные державы.

Не может быть, конечно, никакого сомнения в том, что некоторые страны, сотрудничавшие в разработке проектов резолюций, искренне желали сделать что-то для Конго, но они совершили серьезную ошибку, выдвигая идеи колониальных держав как свои собственные. В действительности же Соединенные Штаты преследуют совсем иные интересы, ничего не имеющие общего с интересами менее развитых стран, и причина, почему они хотят во что бы то ни стало добиться принятия проекта резолюции относительно операций в Конго, объясняется тем, что таким образом они будут иметь возможность, как им кажется, наложить предусмотренную в статье 19 Устава санкцию на социалистические страны и заставить Советский Союз и другие социалистические страны взять на себя часть ответственности за колониалистские акты агрессии.

8. Украинская делегация была крайне удивлена услышать утверждения представителей Новой Зеландии и Либерии о том, что на позицию, которую заняли социалистические страны, их толкает гордость и самодовольство. Дело в том, что, как правильно указал представитель Мали, это не вопрос личного отношения и взглядов, а вопрос исключительно важных политических принципов. Что касается Украинской ССР, то она никогда не откажется от этих принципов, и она гордится тем, что придерживается этих принципов, так как они являются единственной подлинной гарантией существования Организации Объединенных Наций и независимости развивающихся стран. С другой стороны, можно с основанием задать вопрос, много ли гордости у представителя Либерии, если подумать, с какой легкостью он воспринял аргументацию колониальных стран и пытался убедить и других членов Организации участвовать в финансировании агрессии против африканской страны.

9. Украинскую делегацию очень удивляет, что нигде в проекте резолюции A/C.5/L.782 и Add.1 не упомянуто об особой ответственности стран, совершивших агрессию и вызвавших необходимость отправить войска Организации Объединенных Наций. Это вопрос, на котором настаивало огромное большинство стран Африки, Азии и Латинской Америки, и отсутствие всякого упоминания об этом обстоятельстве в проекте резолюции равнозначно капитуляции в полном смысле этого слова интересам колониальных держав.

10. В противоположность тому, что некоторые утверждают, Украинская ССР одна из первых

признала принцип коллективной ответственности; однако в ее представлении этот принцип означал, что государства-члены Организации должны, не щадя усилий, помогать Организации Объединенных Наций и укреплять ее. Именно желая оставаться достойной своей ответственности в качестве государства-члена Организации, Украинская ССР отказывается иметь какое-либо отношение к манипуляциям, имеющим целью вынудить всех членов Организации принять на себя ответственность за агрессию, совершенную некоторыми державами. Только добившись уважения Устава можно рассчитывать, что принцип коллективной ответственности будет фактически эффективно применен.

11. Проект резолюции A/C.5/L.787 столь же неприемлем, как и другие, так как создание фонда мира противоречило бы Уставу и ущемило бы права Совета Безопасности. Те страны, которые, хотя и утверждая, что они понимают отношение социалистических стран, призывают их отказаться от их принципов и действовать в нарушение Устава, преследуя оппортунистические цели, в действительности способствуют и содействуют шантажу, который пытаются совершить колониальные державы.

12. Следовательно украинская делегация будет голосовать против находящихся на рассмотрении Комитета проектов резолюций, а если они будут приняты, то она будет рассматривать их как незаконные и как не имеющие никакой обязательной силы для государств-членов Организации. Если все развивающиеся страны согласились бы действовать таким же образом, то Соединенные Штаты и другие страны, ответственные за агрессию, не колеблясь полностью оплатили бы военные операции, поскольку эти операции были предприняты в их интересах; таким образом был бы соблюден Устав, а агрессоры понесли бы заслуженную кару.

13. Г-н ВОЛИО (Коста-Рика) указывает, что находящиеся на рассмотрении Комитета проекты резолюций — плод долгих и трудных переговоров между многими делегациями, поставившими себе целью служение высшим интересам Организации Объединенных Наций. Коста-Рика согласилась присоединиться к авторам четырех проектов резолюций (A/C.5/L.782 и Add.1, A/C.5/L.783 и Add.1, A/C.5/L.784 и Add.1 и A/C.5/L.785 и Add.1), потому что она убеждена в необходимости сохранить предусмотренные Уставом prerogatives Генеральной Ассамблеи, с тем чтобы она могла, осуществляя свою исполнительную

власть, принимать участие в поддержании международного мира и безопасности. Генеральная Ассамблея — главный орган Организации Объединенных Наций, в котором все государства-члены Организации могут высказать свою точку зрения, и опыт доказал, что благодаря своей гибкости и эффективности Генеральная Ассамблея играла решающую роль, помогая Организации преодолевать вставшие на ее пути чрезвычайно серьезные затруднения, угрожавшие даже ее существованию.

14. Однако это не значит, что Коста-Рика недооценивает важности Совета Безопасности или желает лишить его каких-либо прерогатив, относящихся к вопросу поддержания мира. Цели Организации Объединенных Наций могут быть достигнуты только путем строгого соблюдения положений Устава, что необходимо также для согласованного функционирования главных органов. Если теперь необходимо подчеркивать ту роль, которую Генеральная Ассамблея должна играть в соответствии с Уставом в поддержании международного мира, то это потому, что Совет Безопасности оказался неспособным принимать быстрые и эффективные меры и не раз оказывался парализованным в результате злоупотребления правом вето. Кроме того, Совет Безопасности до сих пор не имел возможности воспользоваться благотворным и положительным влиянием новых государств-членов Организации, недавно освободившихся от колониального ярма. До тех пор, пока меньшинство государств-членов Организации будет по-прежнему противиться пересмотру Устава с целью расширения членского состава Совета Безопасности, Совет Безопасности не может считаться органом, представляющим всю огромную систему Организации Объединенных Наций.

15. Хотя в проекте резолюции A/C.5/L.782 и Add.1 и подтверждается принцип коллективной ответственности всех государств-членов Организации, в нем признается также и то, что экономически менее развитые страны располагают относительно ограниченными возможностями делать взносы на операции по поддержанию мира. В связи с этим делегация Коста-Рики считает, что в пункте 1b постановляющей части сформулирован принцип, который должен быть в надлежащее время претворен в жизнь путем принятия особой шкалы взносов для будущих операций по поддержанию мира.

16. Однако то усилие, которое развивающиеся страны должны будут делать, и жертвы, которые

они должны будут приносить, для того чтобы делать свои взносы, будут напрасными, если некоторые державы будут до бесконечности отвергать идею исполнительных функций Генеральной Ассамблеи, которую она может и должна иметь в вопросах, связанных с поддержанием мира. Поэтому надо надеяться, что эти державы откликнутся на призыв, обращенный к ним в пункте 2 постановляющей части проекта резолюции, касающемся уплаты задолженности (A/C.5/L.785 и Add.1). Коста-Рика надеется, что эти страны учтут голос мирового общественного мнения и будут избегать всего, что могло бы вызвать чрезвычайно серьезный органический кризис, затрагивающий самое существо Организации Объединенных Наций.

17. Что же касается особой ответственности, которая должна быть возложена на государства, ответственные за возникновение событий, вызвавших необходимость в проведении операций по поддержанию мира, — когда такие события являются результатом действий, запрещаемых Уставом Организации Объединенных Наций, — то совершенно необходимо принимать во внимание эту ответственность, при условии, конечно, что этим не причиняется ущерб эффективности планируемой операции. Вот почему делегация Коста-Рики считает, что пункт 1e постановляющей части проекта резолюции об общих принципах (A/C.5/L.782 и Add.1) заключает в себе некоторые чрезвычайно разумные положения.

18. Делегация Коста-Рики поддерживает положения проекта резолюции, относящегося к созданию фонда мира (A/C.5/L.787), так как в этом проекте резолюции предлагаются дальнейшие полезные способы достижения целей, которые поставило себе огромное большинство государств-членов Организации на текущей специальной сессии Генеральной Ассамблеи.

19. Представитель Коста-Рики надеется, что проекты резолюций, авторами которых являются как его собственная страна, так и многие страны других географических районов, принадлежащие к различным политическим направлениям и находящиеся на различных стадиях экономического развития, встретят максимум поддержки. Таким образом будет сделан шаг исключительной важности в направлении исполнения данного всеми государствами-членами ООН обещания спасти человечество от бедствий войны.

20. Г-н ТАРАБАНОВ (Болгария) говорит, что рассматриваемые Комитетом проекты резолю-

ций — результат попытки некоторых западных держав взвалить ответственность за их собственные действия в Конго на всех членов Организации. В конце концов трудно забыть, что операции, начавшие проводиться под эгидой Организации Объединенных Наций, а затем продолженные различными державами и их марионетками, закончились убийством Премьер-министра Конго Патриса Лумумбы и повторным захватом финансовыми монополиями акций «Юньон миньер дю О-Катанга» и других предприятий, продолжавших эксплуатировать естественные богатства страны. Конечно такое положение вещей не продлится долго в период, когда колониальные народы, с помощью прогрессивных сил мира, почти полностью и навсегда освободились от колониального ига. Тем не менее, операции в Конго все еще могут повести к катастрофическим последствиям для самого конголезского народа.

21. Можно видеть иронию в том, что две державы, проделавшие самую большую закулисную работу, с тем чтобы уговорить слаборазвитые страны принять их предложения, намеренно не выступали в ходе общих прений и выжидали, прежде чем самим выступить на сцене, чтобы проекты резолюций, увенчавшие их усилия, были официально представлены. Страны, голосовавшие за эти проекты резолюций, должны знать, что этим они приняли на себя ответственность за убийство Премьер-министра Конго и за укрепление в стране позиций иностранных монополий. Со своей стороны, делегация Болгарии снимает с себя всякую ответственность за эти резолюции и заявляет энергичный протест против проектов резолюций, имеющих целью, под предлогом решения финансового вопроса, взвалить на всех ответственность за действия, совершенные немногими.

22. Такого взгляда придерживается огромное большинство государств-членов Организации. Так, например, представитель Танганьики недавно заявил (1001-е заседание), что убийцам Патриса Лумумбы не должно быть позволено безнаказанно пользоваться выгодами своего преступления. Таких заявлений однако недостаточно; преступников надо поставить перед лицом их ответственности и заставить их оплатить расходы за операции, руководство которыми они взяли в свои руки. В противном случае они будут чувствовать себя свободными совершать другие преступления, продолжая в то же время играть роль защитников международной морали.

23. Кроме того, западные державы даже не считают больше необходимым скрывать свою

роль в этом деле. Представители нескольких из них уже поспешили подчеркнуть, что принятие проектов резолюций автоматически влечет за собой применение статьи 19 Устава. Поэтому принять их предложение значило бы уступить их желанию изменить Устав незаконным обходным способом. Поэтому можно только сожалеть о том, что некоторые государства-члены Организации, которые в начале прений настаивали на исключительно финансовом характере рассматривавшейся в Комитете проблемы, утверждают теперь, что Генеральной Ассамблее должны быть предоставлены некоторые исполнительные права за счет Совета Безопасности. Если нигерийский представитель хотел сказать, — когда на 999-м заседании он критиковал Совет, — что работа Совета будет бесполезной, пока в нем остаются чанкайшистские представители, что он был совершенно прав. Однако это не значит, что члены Совета должны подчиняться желаниям тех, кто ответствен за такое положение вещей. Заявление, только что сделанное представителем Коста-Рики, утверждавшим, что Генеральная Ассамблея должна быть наделена исполнительными функциями, ясно указывает, каким образом некоторые представители немерены толковать проекты резолюций. Однако только незаконное изменение положений Устава не даст даже временного решения. Такой образ действия может повести лишь к новым затруднениям в Генеральной Ассамблее и к новым международным трениям. По этой причине болгарская делегация будет голосовать против проектов резолюций, в том числе и против проекта резолюции, только что представленного представителем Ганы (A/C.5/L.787), так как единственным результатом предлагаемого в этом проекте резолюции решения будет то, что ответственные за этот катастрофический исход операций в Конго будут располагать новыми средствами давления, которое они будут оказывать на Совет Безопасности и на всех членов Генеральной Ассамблеи. Можно не сомневаться в том, что правительства и организации, делающие добровольные взносы в так называемый фонд мира, всеми способами будут добиваться того, чтобы их взносы использовались для содействия достижению их собственных целей.

24. Г-н МАККАВИ (Ливан) говорит, что все, что было сказано в ходе настоящих прений, подтверждает важность роли, которую Организация Объединенных Наций призвана играть в деле поддержания мира и безопасности. Только в рамках Организации может быть найдена общая почва для противоположных идеологий, разде-

ляющих наш мир. Ливан считает чрезвычайно важным укрепить Организацию Объединенных Наций, с тем чтобы она могла играть эффективную и конструктивную роль и осуществлять цели, предусмотренные в статье I Устава. Именно таким образом ливанская делегация подходит к вопросу финансового положения Организации, и, руководствуясь именно этим соображением, она вела с различными делегациями неофициальные переговоры, приведшие к рассматриваемым теперь в Комитете проектам резолюций. В связи с этим он хочет поблагодарить представителя Нигерии г-на Адебо и его рабочую группу за их неустанные усилия, без которых не было бы достигнутого теперь результата.

25. Как и большинство государств-членов Организации, Ливан принял консультативное заключение Международного Суда<sup>1</sup>; он принял его потому, что он твердо верит, что операции по поддержанию мира являются коллективной ответственностью всех государств-членов Организации и что этот принцип должен лежать в основе всех будущих операций по поддержанию мира.

26. Проект резолюции об общих чертах (А/С.5/L.782 и Add.1) представляет собой результат длительных переговоров, и так как он по существу является компромиссным решением, нельзя ожидать, чтобы он удовлетворил всех. Тем не менее, это хорошее начало, и следует надеяться, что установленные в нем принципы будут и далее изучаться, с тем чтобы сделать их более четкими и исчерпывающими. Ливанская делегация будет голосовать за этот проект резолюции.

27. В отношении проектов резолюций, касающихся финансирования Чрезвычайных вооруженных сил (А/С.5/L.783 и Add.1) и операций Организации Объединенных Наций в Конго (А/С.5/L.784 и Add.1) в течение второй половины текущего финансового года, делегация Ливана хочет разъяснить один важный вопрос. Многие ораторы заявляли, что взносы развивающихся стран будут сокращены на 55 процентов. Говоря об этом, они забыли упомянуть, что взносы этих стран, поскольку это касается первых 5,5 млн. долл. из общей суммы расходов (42,5 млн.

долл.), будут исчисляться на основе шкалы взносов, применявшейся для регулярного бюджета на 1963 год. В действительности же сокращение, предусматриваемое для развивающихся стран, составит не более 48 процентов. Вначале ливанская делегация надеялась, что ограниченная платежеспособность развивающихся стран будет учтена в большей мере, даже несмотря на то, что цифра общих расходов по операциям за этот период достигла 42,5 млн. долларов. Однако, стремясь к компромиссу, Ливан будет голосовать за оба проекта резолюций, тем более что это мероприятие временное и не создаст прецедента.

28. Ливанская делегация одобряет также проект резолюции А/С.5/L.785 и Add.1 и надеется, что все государства-члены Организации откликнутся на обращенный к ним призыв. Она будет голосовать за проект резолюции, уполномочивающий Генерального Секретаря продлить срок продажи облигаций Организации Объединенных Наций до 31 декабря 1963 года (А/С.5/L.786). И наконец, предложение, содержащееся в проекте резолюции А/С.5/L.787, заслуживает пристального внимания, и делегация намерена поддержать его безоговорочно.

29. Г-н ШАХИ (Пакистан) отмечает, что пакистанская делегация входит в число авторов проектов резолюций А/С.5/L.782 и Add.1, А/С.5/L.783 и Add.1, А/С.5/L.784 и Add.1, А/С.5/L.785 и Add.1 и А/С.5/L.786, и заявляет, что она только что присоединилась к авторам проекта резолюции А/С.5/L.787. Пакистанская делегация имела честь принимать активное участие в работе Рабочей группы по изучению административных и бюджетных методов Организации Объединенных Наций, а также в совещаниях, закончившихся выработкой проектов резолюций, находящихся теперь на рассмотрении Комитета. От имени пакистанской делегации г-н Шахи отмечает заслугу членов Рабочей группы и их неустанные усилия и преданность делу, а также их готовность идти в максимальной степени на компромисс в интересах будущего Организации Объединенных Наций, что сделало возможным выработку проектов резолюций.

30. Пакистанская делегация активно содействовала принятию предыдущих резолюций по рассматриваемому Комитетом вопросу, и уже неоднократно излагала свою позицию. Поддерживая принципы, провозглашенные в проекте резолюции А/С.5/L.782 и Add.1, она исходила из желания достигнуть возможно более широкого

<sup>1</sup> Некоторые расходы Организации Объединенных Наций (пункт 2 статьи 17 Устава), консультативное заключение от 20 июля 1962 г. (I.C.J. Reports 1962, p.151), препровожденное членам Генеральной Ассамблеи при пояснительной записке Генерального Секретаря (А/5161 и Corr.1).

согласия о том, чтобы будущие операции по поддержанию мира, вызывающие крупные расходы, финансировались иным способом, чем тот, который принят в отношении регулярного бюджета Организации.

31. Принцип коллективной ответственности всех государств-членов Организации за финансирование операций по поддержанию мира уже был выражен в резолюциях 1619 (XV) и 1732 (XVI) Генеральной Ассамблеи. Пакистанская делегация никогда не сомневалась в том, что расходы, утвержденные Генеральной Ассамблеей для операций на Ближнем Востоке и в Конго, фактически являются расходами Организации по смыслу пункта 2 статьи 17 Устава. Некоторые делегации оспаривали и даже категорически отвергали такое толкование, однако оно было подтверждено консультативным заключением Международного Суда, которое было принято Генеральной Ассамблеей. Поэтому пакистанская делегация не может понять, как можно утверждать, что, подтверждая принцип, изложенный в постановляющем пункте 1а проекта резолюции A/C.5/L.782 и Add.1, Генеральная Ассамблея присваивает себе право требовать, чтобы с мнением большинства соглашались и те государства, которые придерживаются иного мнения. Если резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей, представляют собой не больше чем рекомендации, то те резолюции, в которых подтверждаются обязательства, принятые на себя государствами по Уставу, бесспорно имеют обязательную силу.

32. Если теперь признан тот принцип, что менее развитые страны могут делать лишь небольшие взносы для покрытия крупных расходов, связанных с операциями по поддержанию мира, то этим мы обязаны в значительной мере тем конструктивным идеям, которые в ходе прошлых прений были выдвинуты латиноамериканскими делегациями. Особенно улучшила изложенный в подпункте *b* принцип выдвинутая ими идея о том, что было бы несправедливо применять выработанную для взносов в регулярный бюджет разверстку расходов в связи с операциями по поддержанию мира.

33. Что же касается подпункта *c*, то пакистанская делегация против того, чтобы в финансовом отношении Организация Объединенных Наций зависела от более имущих государств; однако она признает, что положение развивающихся стран делает необходимым такого рода компромисс.

34. В подпункте *d* подтверждается, в гораздо менее определенных выражениях, принцип, который уже установлен в резолюциях 1619 (XV) и 1732 (XVI) и против которого до сих пор никто не возражал. Высказывалось мнение, что обязывать постоянных членов Совета Безопасности делать взносы на покрытие расходов деятельности Организации Объединенных Наций сверх 65 процентов той суммы, которая уже с них причитается, означало бы облагать их двойными взносами на основе одного и того же фактора, а именно их финансовой и промышленной мощи, а следовательно и их военной мощи, в силу чего они являются постоянными членами Совета. Этот довод не имеет никакого отношения к рассматриваемому случаю. Принцип особой финансовой ответственности постоянных членов Совета основан на статье 106 Устава, согласно которой на них возложено обязательство предпринимать такие совместные действия от имени Организации, которые могут потребоваться в целях поддержания международного мира и безопасности в промежуток времени, пока не вступили в силу такие упомянутые в статье 43 специальные соглашения, которые, по мнению Совета Безопасности, позволяют ему приступить к осуществлению его обязанностей по статье 42. Поскольку эти специальные соглашения не были заключены, временные мероприятия, предусмотриваемые в статье 106, остаются в силе. Пакистанская делегация не столько озабочена вопросом дополнительных взносов, сколько она заинтересована в определенном признании этого принципа, и она сожалеет, что принцип этот не был ясно изложен в подпункте *d*; тем не менее она соглашается на этот подпункт, делая этим уступку точкам зрения постоянных членов Совета.

35. В подпункте *e* введен новый принцип, но и здесь он облечен в форму, представляющую собой компромисс. Можно опасаться того, что будет трудно, если и не невозможно, применять этот принцип, в особенности в случаях агрессии со стороны одного из могущественных государств-членов Организации. Тем не менее не исключена возможность, что Организация Объединенных Наций станет со временем достаточно сильной для того, чтобы взыскивать дополнительные взносы с менее могущественных агрессоров или хотя бы освободить от таких взносов страну, являющуюся пострадавшей стороной. Поэтому этот новый принцип может сделать многое для укрепления моральной и политической основы Организации. Некоторые делегации считают подпункт *e* чрезвычайно спорным,

так как он вводит политические факторы в вопрос финансирования операций по поддержанию мира. Это может быть и так, но Пятый комитет не всегда может игнорировать эти факторы, которые имеют особый вес в его прениях.

36. Таким образом, принцип, установленный в первом постановляющем пункте проекта резолюции A/C.5/L.782 и Add.1, является шагом в направлении разрешения проблемы справедливого распределения расходов, связанных с операциями по поддержанию мира. Однако этим работа Рабочей группы не закончилась ибо сформулированному принципу следует дать количественное выражение путем выработки какой-то согласованной формулы процентных скидок, основанных на действующей шкале взносов в регулярный бюджет, или же путем установления особой шкалы взносов. Может оказаться гораздо более трудным прийти к согласию по этому вопросу, чем по общим принципам. Тем не менее, пакистанская делегация ободрена доброжелательством и духом компромисса, проявленными Рабочей группой и Пятым комитетом. Она надеется, что справедливой и приемлемой системой финансирования будущих операций по поддержанию мира смогут пользоваться и Генеральная Ассамблея и даже Совет Безопасности. В связи с этим она считает, что критерии, сформулированные семью государствами, в том числе и Пакистаном, в пункте 9 доклада Рабочей группы (A/5407 и Corr. 1), заслуживают благожелательного рассмотрения.

37. Проекты резолюций A/C.5/L.783 и Add.1 и A/C.5/L.784 и Add.1 касаются непосредственной проблемы оплаты расходов, связанных с операциями на Ближнем Востоке и в Конго, за вторую половину 1963 года. Они предусматривают порядок финансирования в соответствии с принципами, изложенными в постановляющем пункте 1a, b и c проекта резолюции A/C.5/L.782 и Add.1. Пакистанская делегация считает, что специальные финансовые мероприятия, предусматриваемые в этих двух проектах резолюций, в данный момент не наложат слишком тяжелого бремени на развивающиеся страны. С другой стороны, взнос в 45 процентов на покрытие более крупных расходов, которые могут возникнуть в связи с будущими операциями по поддержанию мира, будет слишком высоким для Пакистана и других развивающихся стран.

38. В проекте резолюции A/C.5/L.785 и Add.1 затрагивается вопрос о погашении задолженности, и этот вопрос представляет собой гораздо более

серьезную проблему, чем будущее финансирование. За двумя постоянными членами Совета Безопасности из общей суммы дефицита в 100 млн. долл. числится задолженность почти в 80 млн. долларов. Призыв к соответствующим государствам-членам Организации погасить их задолженность без ущерба для их юридической и политической позиции, а также предложение о том, чтобы Генеральный Секретарь выработал вместе с ними надлежащие мероприятия, являются по существу обращенной к ним просьбой выполнить свои обязательства по Уставу. От их ответа зависит, останется ли Организация Объединенных Наций органом, способным поддерживать мир хотя бы с ограниченной эффективностью. Их отказ откликнуться на этот призыв может мгновенно вызвать чрезвычайно серьезный политический и конституционный кризис в Организации. Пакистанская делегация надеется, что такой кризис возможно предотвратить, что великие державы последуют примеру Гвинеи и что, хотя и резервируя за собой свою позицию в отношении прошлых операций на Ближнем Востоке и в Конго, они не будут больше отказываться от погашения своей задолженности.

39. Пакистанская делегация считает находящиеся на рассмотрении Комитета проекты резолюций лишь одним из шагов в направлении решения проблем, возникших в связи с функциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. За семь лет Организация приобрела значительный опыт в этой области. Как Генеральный Секретарь указал в своем выступлении в Харвардском университете 13 июня 1963 г., необходимо строить будущее на основе этого опыта и избегать прошлых ошибок и затруднений. Пакистанская делегация приветствовала предложение об учреждении фонда мира; она считает, что финансирование операций по поддержанию мира следует насколько возможно отделить от политических проблем данного момента. Она также благожелательно отнесется к любой мере, направленной на дальнейшее изыскание приемлемого для всех долгосрочного решения, и поэтому поддержит продление срока мандата Рабочей группы.

40. Финансовый кризис, возникший три года тому назад одновременно с кризисом политическо-конституционного характера в связи с полномочиями Совета Безопасности в отношении операций Организации Объединенных Наций в Конго, все еще продолжается, хотя политические споры в значительной мере утихли. Если в некоторых отношениях Организация Объединенных Наций

достигла в своем развитии такого размаха, какого от нее никто не ожидал, тем более прискорбно, что она все еще далека от достижения своей основной цели, а именно поддержания международного мира и безопасности. Внутреннее равновесие Организации изменилось в том, что моральный, политический и даже чисто структурный вес ее сосредоточивается теперь в какой-то мере на Генеральной Ассамблее, в которой малые государства играют все более важную роль. Тем не менее общемировая система поддержания мира и безопасности остается далекой целью, к которой Организация Объединенных Наций приближается настолько медленно, что народы мира не могут не испытывать разочарования. В своем выступлении Генеральный Секретарь заявил, что концепция коллективной безопасности, сформулированная в главе VII Устава, уступила гораздо более реалистичной идее поддержания мира, и в качестве примера он указал на операции на Ближнем Востоке, в Конго, в Западном Ириане и Йемене. Не следует ли из этого заключить, что в недалеком будущем те государства-члены Организации, которые вследствие своего географического и политического положения подвергаются большей опасности агрессии и неустойчивости, чем другие страны, находящиеся в более выгодном положении, должны искать ответ на проблемы собственной безопасности в мероприятиях вне Организации — следуя традиционному пути дипломатических отношений между государствами? Самое трудное — это изменить климат, создавшийся в результате великой идеологической борьбы и борьбы за власть, которая обуславливает международную жизнь и доминирует над деятельностью международных организаций. Эта проблема не разрешится медленной эволюцией Организации; ею надо заняться немедленно. И если даже непосредственные цели поддержания мира не могут быть осуществлены из-за отсутствия необходимой финансовой поддержки, то вообще Организация едва ли сможет с пользой содействовать разрешению жизненно важных вопросов, стоящих перед многими государствами.

41. Г-н КЛАРК (Тринидад и Тобаго) говорит, что если бы проект резолюции об общих принципах (A/C.5/L.782 и Add.1) был представлен на рассмотрение Комитета в начале специальной сессии, то едва ли хотя бы одна делегация была готова его поддержать. Как французский представитель указал на 998-м заседании, прения на текущей специальной сессии показали, что мнения по этому вопросу все еще глубоко

расходятся. Тем не менее, благодаря терпению, такту и готовности совещаться и делать уступки, достигнуто решение, приемлемое для огромного большинства государств-членов Организации. Этим замечательным достижением мы обязаны решимости всех сохранить Организацию, и в этой решимости следует видеть доброе предзнаменование для будущего. Оно является наглядным доказательством того, что все молодые развивающиеся страны, присоединившиеся к Организации Объединенных Наций за последние годы, приобрели не только больше веса в численном отношении, но также способность находить рациональные практические решения проблемам, кажущимся неразрешимыми.

42. В этой связи представитель Тринидада и Тобаго отдает должное представителю Нигерии г-ну Адебу за терпение и понимание, которые он проявил, и за его лояльное отношение к некоторым основным принципам. Поэтому можно только сожалеть о том, что представитель одной великой державы нашел нужным сказать, что малые страны либо дубинкой, либо шантажом были вынуждены поддерживать, против собственной воли, рассматриваемые в Комитете проекты резолюций. Как представитель малой страны, г-н Кларк заявляет официальный протест против такого толкования позиции его государства. Не будучи столь наивными, чтобы поверить, что великие державы постеснялись бы оказать на них давление, малые развивающиеся страны считают, что, участвуя в работе Организации, они действуют в качестве суверенных государств, имеющих полную свободу высказывать свою точку зрения, столь же убежденных, как и все другие, в основной справедливости и добросовестности занятой ими позиции. Малые страны идут своим собственным путем, и если иногда они оказываются рядом с той или иной державой, то это ни в коем случае не значит, что они сбились с пути. Такое отношение, во всяком случае, никому не мешает искать выхода из затруднения. Организация Объединенных Наций станет подлинно эффективной только тогда, когда все другие страны, в особенности великие державы, отдадут себе отчет в том, что изменение кем-либо своей позиции, даже если это противоречит убеждениям других, не означает подчинения давлению. Постановляющий пункт 1е проекта резолюции об общих принципах является хорошим примером того, что может быть достигнуто, когда есть готовность вести переговоры и идти на взаимные уступки. Никто не станет опровергать слов французской делегации, не раз указывавшей на то, что Органи-

зация Объединенных Наций не является ни парламентом, ни мировым правительством, и некоторые делегации считают, что Генеральная Ассамблея не имеет права судить о событиях, могущих давать основание для проведения операций по поддержанию мира, или принимать решения по таким вопросам. Кроме того, многие возражали против принципа того, что между «жертвой» агрессии и агрессором должно проводиться различие, в то время как многие другие делегации, особенно делегации малых стран, считали чрезвычайно важным установить такой принцип совершенно ясно и недвусмысленно. Все же, большинство делегаций нашло возможным согласиться с редакцией постановляющего пункта 1е проекта резолюции, не отказываясь в то же время от своего мнения. Этот пункт идет дальше, чем некоторые того желали, в то время как другие жалеют, что в нем вещи не названы собственными именами. Тех, кто изменил занятую первоначально позицию, обвиняли в недобросовестности и в злостных намерениях, потому что они не остались при своем мнении до конца. Те, кто бросал эти обвинения и кто сам не отступил ни на йоту, должны спросить себя, нельзя ли и против них выдвинуть некоторые обвинения.

43. Французский представитель указал, что Франция добросовестно выполняла все свои обязательства государства-члена Организации Объединенных Наций и участвовала во всех видах ее деятельности. Никто из тех, кто знает великодушные Францию, — и не только по отношению к развивающимся странам, которым она оказывала помощь и содействие в достижении независимости, но также по отношению к тем, кому она помогла стать участниками Общего рынка, — не усомнится в том, что благодаря своей мудрости и доброй воле Франция, не отступая в то же время от своих принципов, сможет помочь Организации сохранить свою эффективность и свой авторитет.

44. Г-н Кларк думает, что в взволнованной и искренней речи представителя Чехословакии (1001-е заседание) он усмотрел желание пойти на примирение и согласие. Во всяком случае, даже если текущая специальная сессия и не сделала много для сближения известных точек зрения, мы не должны все падать духом и опустить руки. Проекты резолюций в Комитете — не последнее слово в этом вопросе, и в дальнейшем будет возможно выработать ряд общеприемлемых принципов. Поэтому надо настаивать на том, чтобы те, кто критикует прошлые действия по юридическим причинам, признали

фактическое положение и помогли сохранить Организацию Объединенных Наций, хотя бы для того, чтобы она могла действовать более рационально в будущем.

45. Хотя некоторым заинтересованным кругам удалось в течение некоторого времени действовать в Конго вразрез с пожеланием Организации Объединенных Наций, все же в конечном счете Организация восторжествовала. Если бы не Организация Объединенных Наций, то исход, вероятно, был бы иным. Поэтому большинство государств-членов Организации исполнено решимости сохранить Организацию и будет голосовать за проекты резолюции в Комитете.

46. Г-н МОРРИС (Либерия) говорит, что предпоследняя часть выступления делегации Либерии на 999-м заседании была искренним и торжественным призывом, обращенным к тем государствам, которые не согласны с ее позицией, и вовсе не имела целью критиковать какое-либо из государств-членов Организации. По-видимому, Либерия гораздо больше уважает и ценит экономические и социальные достижения Украинской Советской Социалистической Республики, чем эта последняя уважает и ценит достижения Либерии. По мнению украинского представителя, Либерия с большой готовностью согласилась поддерживать резолюции, идущие во вред ее африканским собратьям. Однако Организация Объединенных Наций старается укрепить мир, и каждое государство, поддерживающее ее в этих усилиях, заслуживает похвалы. Как бы то ни было, Украинская Советская Социалистическая Республика едва ли может проявлять в деле африканского освобождения больше непримиримости, чем главные заинтересованные стороны.

47. Г-н МАЛЪМ (Швеция) говорит, что шведская делегация рада внесению в Комитете проекта резолюции A/C.5/L.787; о возможности создания фонда мира она упоминала еще тогда, когда функционировала Рабочая группа, и даже раньше, когда последняя была Рабочей группой пятнадцати. Шведская делегация согласна с представителем Ганы в том, что найдется достаточно частных лиц и организаций, преданных делу мира и готовых жертвовать средства для такого фонда. С созданием такого рода фонда в настоящее время связаны проблемы технического и практического характера, о которых нет необходимости говорить в данный момент, поскольку, согласно проекту резолюции, — конечно, если он будет принят — Генеральный Секретарь должен сперва проконсультироваться с

государствами-членами Организации. Фонд мира был бы своего рода продолжением Фонда оборотных средств, которым Генеральный Секретарь мог бы располагать в тех случаях, когда Организация испытывает финансовые затруднения и когда необходимо принять меры для предупреждения угрозы миру. Шведская делегация считает, что такой фонд должен быть создан и организован таким образом, чтобы не нарушался принцип коллективной финансовой ответственности за операции по поддержанию мира.

48. Однако шведская делегация не убеждена в том, что фонд мира есть наилучший способ поддержания мира; он считает, что к этому фонду следует прибегать как к последней мере, когда все другие средства использованы. Поэтому

она предлагает, чтобы пятый пункт преамбулы проекта резолюции A/C.5/L.787 был изменен так, чтобы слова «является одним из лучших способов содействия этой цели» были заменены словами «заслуживает изучения как один из способов содействия этой цели».

49. Г-н КВЕЙСОН-СЕККИ (Гана), говоря от имени авторов проекта резолюции A/C.5/L.787, благодарит делегацию Коста-Рика и другие делегации, заявившие о своей готовности поддержать проект резолюции. В интересах достижения компромисса делегация Ганы согласна на поправку, предложенную шведской делегацией, ибо она не отступает от духа резолюции. Он также благодарит пакистанскую делегацию за то, что она присоединилась к авторам проекта резолюции.

Заседание закрывается в 13 ч. 10 м.